

Alcatel **First Reflexes**™

Alcatel **OmniPCX** Office



ALCATEL

ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD

# Cómo utilizar esta guía ?

Dispone de un teléfono digital Alcatel First Reflexes. Este teléfono, de gran simplicidad de utilización, está diseñado para aportar las ventajas de la calidad del sonido digital.

## • Acciones



Descolgar.



Colgar.



Descripción de una acción o de un contexto.

## • Teclas preprogramadas



Tecla preprogramada (función simbolizada por su icono).

## • Teclado



Teclado numérico.



Tecla específica del teclado numérico.

## • Otros símbolos utilizados



Otra alternativa a la secuencia de acción.



Informaciones importantes.

Unos pequeños iconos o texto pueden enriquecer estos símbolos. Todos los códigos implícitos o personalizados se presentan en el cuadro de los códigos que figuran en la hoja anexa.

# Índice

	<b>Descubrir su teléfono</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>1.</b>	<b>Los primeros pasos</b> . . . . . Establecer y recibir una llamada. Inicializar su mensajería vocal. Consultar su mensajería vocal. Elegir su timbre y ajustar su volumen. Colocar las etiquetas de las teclas programables.	<b>5</b>
<b>2.</b>	<b>Llamar por teléfono</b> . . . . . Establecer una llamada. Llamar mediante su directorio personal. Rellamar. Solicitar una llamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado.	<b>7</b>
<b>3.</b>	<b>Durante la comunicación</b> . . . . . Emitir en frecuencias vocales. Llamar a un segundo interlocutor. Recibir una segunda llamada. Pasar de un interlocutor al otro (vaivén). Transferir una llamada. Conversar con dos interlocutores (conferencia).	<b>8</b>
<b>4.</b>	<b>Su teléfono se ajusta a sus necesidades</b> . . . . . Programar su directorio personal. Personalizar su mensaje de bienvenida vocal. El asistente personal: un solo número para comunicarse con usted. Modificar su contraseña.	<b>10</b>
<b>5.</b>	<b>Permanecer en contacto</b> . . . . . Desviar sus llamadas hacia su mensajería vocal o a otro número. A su regreso, consultar su mensajería vocal. Activar/desactivar el asistente personal.	<b>12</b>
<b>6.</b>	<b>El Espíritu de Empresa</b> . . . . . Interceptar una llamada. Contestar el timbre general. Enviar una copia de un mensaje vocal.	<b>13</b>
	<b>Garantía y cláusulas</b> . . . . .	<b>14</b>

# Descubrir su teléfono

## Tejas preprogramadas



Acceder a los diferentes servicios de mensajería.



Acceder a su directorio personal.



Conversar simultáneamente entre tres (conferencia).



Ser llamado automáticamente.



Desviar las llamadas hacia otro destinatario.



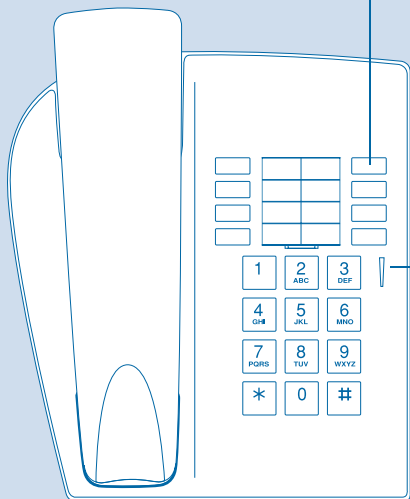
Reemitir automáticamente el último número marcado (bis).



Anular una doble llamada.



Interceptar una llamada a otro teléfono.



**Piloto luminoso** que indica la presencia de mensajes o de solicitudes de rellamada.

Si desea ir más lejos después de la lectura de esta guía, visite el sitio WEB: [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)

# 1

## Los primeros pasos

### 1.1 Establecer y recibir una llamada

- Para establecer una llamada:



descolgar



para el exterior



marcar el nº de su interlocutor

- Para contestar:



descolgar

### 1.2 Inicializar su mensajería vocal

el piloto luminoso parpadea



introducir su contraseña y luego grabar su nombre según las instrucciones de la guía vocal



La contraseña se utiliza para acceder a su mensajería vocal y para bloquear su teléfono.

### 1.3 Consultar su mensajería vocal



descolgar



contraseña



difusión de los mensajes



siguiente mensaje



mensaje anterior



reescuchar el mensaje

## 1.4

## Elegir su timbre y ajustar su volumen



pulsaciones  
sucesivas sobre

código de la función  
'Personalización'



elegir el  
timbre

elegir el volumen

## 1.5

## Colocar las etiquetas de las teclas programables

Dispone de etiquetas impresas suministradas con el teléfono, para colocar bajo las teclas programables.



1. Introduzca un objeto de extremo plano en la ranura (1 ranura por bloque de teclas).
2. Levante la tapa del bloque de teclas.
3. Deslice su etiqueta impresa.
4. Vuelva a colocar la tapa.

## 2

# Llamar por teléfono

### 2.1

## Establecer una llamada



descolgar



marcar  
directamente

Para el exterior, marcar el '0' antes de su número.  
Para la centralita, marcar el '9'.

### 2.2

## Llamar mediante su directorio personal



descolgar



directorio



n° del directorio  
elegido (0 a 9)

### 2.3

## Rellamar



bis

### 2.4

## Solicitar una llamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado

interlocutor  
ocupado



rellamada



En el transcurso de la comunicación, puede realizar diferentes operaciones como llamar a una segunda persona o transferir una persona hacia otra.

### 3.1 Emitir en frecuencias vocales

En el transcurso de la comunicación, a veces tiene que emitir códigos en frecuencias vocales, por ejemplo en el marco de un servidor vocal, de una centralita automática o de un contestador consultado a distancia. La función se anula automáticamente con la parada de la comunicación.

está en curso de comunicación



código de la función  
**'Sobrenumeración FV'**

mismas teclas para  
anular

### 3.2 Llamar a un segundo interlocutor

En comunicación, para llamar a un segundo interlocutor.



el primer interlocutor se  
pone en espera



marcar

anulación de la segunda  
llamada

### 3.3 Recibir una segunda llamada

En comunicación, un segundo interlocutor intenta comunicarse con usted.



el primer interlocutor se pone  
en espera

código de la función  
**'Consulta de  
llamada en espera'**



### 3.4 Pasar de un interlocutor al otro (vaivén)

En comunicación, un segundo interlocutor está en espera.  
Para retormarlo:



el primer interlocutor se pone  
en espera

código de la función  
'Vaivén'

### 3.5 Transferir una llamada

En comunicación, para transferir su interlocutor a otro teléfono.



n° del teléfono  
destinatario

### 3.6 Conversar con dos interlocutores (conferencia)

En comunicación con un interlocutor, uno segundo está en espera.



conferencia



misma tecla para  
anular

## 4.1

## Programar su directorio personal

Su directorio se compone de 10 teclas (0 a 9) del teclado de marcación.



código de la función  
**'Personalización'**



0 a 9



n° interno o  
externo por  
grabar



## 4.2

## Personalizar su mensaje de bienvenida vocal

Puede reemplazar el anuncio de bienvenida por defecto mediante un anuncio personal.



código de la función  
**'Personalización'**



mensajería  
vocal



grabación en curso



fin de la  
grabación



validar



para regresar al  
anuncio por defecto



## 4.3

## El asistente personal: un solo número para comunicarse con usted



código de la función  
**'Personalización'**



asistente  
personal



elegir el tipo de  
desvío



introducir el n°  
de un colega o de  
su asistente u  
otro

y/o



introducir  
un número  
externo

y/o



introducir el n° de su teléfono  
móvil o de su DECT

y/o



activar /  
desactivar la  
transferencia  
hacia la centralita



## 4.4

## Modificar su contraseña

La contraseña se utiliza para acceder a su mensajería vocal y para bloquear su teléfono. Mientras no se haya inicializado su mensajería vocal, la contraseña es 1515.



código de la función  
**'Personalización'**



opciones



contraseña



antiguo código  
(4 cifras)



nuevo código  
(4 cifras)



validar

## 5

## Permanecer en contacto

Sin acción de su parte, **Alcatel OmniPCX Office** desvía sus llamadas hacia su mensajería vocal.

## 5.1

## Desviar sus llamadas hacia su mensajería vocal o a otro número



n° del teléfono  
destinatario

## 5.2

## A su regreso, consultar su mensajería vocal

El piloto luminoso indica la presencia de mensajes.



difusión de los  
mensajes

contraseña

'1': reescuchar el mensaje. '2': borrar el mensaje.

'3': rellamar al autor del mensaje.

'4' y '5': seleccionar un mensaje. '6' : copiar el mensaje.

las teclas '1' a '6'

## 5.3

## Activar/desactivar el asistente personal



código de la función  
'Personalización'



asistente  
personal



para activar el  
asistente personal



para desactivar el  
asistente  
personal



validar

## 6.1

## Interceptar una llamada



intercepción

n° del teléfono  
que suena

## 6.2

## Contestar el timbre general

En caso de ausencia de la operadora, para contestar las llamadas externas que le están destinadas.

timbre general

código de la función 'Respuesta  
al timbre general'

## 6.3

## Enviar una copia de un mensaje vocal



contraseña

elegir el mensaje por  
copiarcopiar el  
mensajen° del teléfono  
destinatario

validar

añadir un  
destinatariograbar un  
comentario

enviar el mensaje

# Garantía y cláusulas

Independientemente de la garantía legal de la que goza, este aparato está garantizado por un año, piezas y mano de obra, a partir de la fecha que figura en su factura.

Sin embargo, si la garantía legal en vigor en su país excede 1 año, la garantía legal es entonces la única aplicable.

Se exigirá la presentación de la factura cuando se invoque la garantía. Sin embargo, esta garantía no se aplica: en caso de utilización no conforme a las instrucciones que figuran en este manual del usuario, de defectos o deterioros provocados por el desgaste natural, o deterioros provenientes de una causa exterior al aparato (ej.: choque, caída, exposición a una fuente de humedad, etc.), de una instalación no conforme o de modificaciones o reparaciones realizadas por personas no autorizadas por el fabricante o el distribuidor.

## Declaración de conformidad

Alcatel Business Systems, declara que el producto Alcatel First Reflexes se considera como conforme con las exigencias esenciales de la Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo.

Cualquier modificación no autorizada del producto anula esta declaración de conformidad. Se puede obtener una copia del original de esta declaración de conformidad por correo en:

Alcatel Business Systems - Technical Services - Customer Care  
1, route du Dr. Albert Schweitzer - F 67408 Illkirch Cedex - Francia

La marcación CE indica que este producto es conforme a las siguientes directivas:



- 89/336/CEE (compatibilidad electromagnética)
- 73/23/CEE (baja tensión)
- 1999/5/CE (R&TTE)

**Algunas funciones de su teléfono están sometidas a una clave de software o son accesibles después de la programación por su instalador. Si desea ir más lejos después de la lectura de esta guía, visite el sitio WEB: [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)**

Copyright © Alcatel Business Systems. 2001. Todos los derechos reservados. En el interés de su clientela, Alcatel Business Systems se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos.

Alcatel Business Systems - 32, avenue Kléber, F-92707 Colombes Cedex  
R.C. Paris 602 033 185

**3EH 21004 JQAA Ed.01**